



DOUBLE DOOR PORTABLE PLASTIC PET CRATE

JAULA PORTÁTIL DE PLÁSTICO PARA MASCOTAS DE DOBLE PUERTA • CAGE EN PLASTIQUE À PORTE DOUBLE



Set-Up Guide

Thank you for purchasing the Pet Lodge™ Double Door Portable Plastic Pet Crate. You will soon discover how quick and easy it is to set up.

*NOTE: To take down the plastic crate, simply reverse the set-up instructions.

The Pet Lodge™ Double Door Portable Plastic Pet Crate consists of six parts: top half, bottom half, two metal doors, one metal vent and a package of wing nuts and bolts.

1. Remove plastic tie wraps that are holding the crate together.

Quite las bandas de plástico que mantienen unida la jaula.
Retirez les attaches en plastique.

2. Separate two halves and place light colored half on top of dark colored half making sure that assembly holes on the top line up with assembly holes on the bottom.

Separe las dos mitades y coloque la mitad de color claro sobre la mitad de color oscuro, asegurándose de que los orificios de montaje en la parte superior estén alineados con los orificios en la parte de abajo.

Placez la partie claire sur la partie foncée en veillant à ce que les trous d'assemblage de la partie supérieure soient alignés avec ceux de la partie inférieure.

Guía de instalación

Le agradecemos por haber comprado la jaula portátil de plástico para mascotas con dos puertas Pet Lodge™. Muy pronto descubrirá con cuánta rapidez y facilidad podrá armarla.

*NOTA: Para desarmar la jaula de plástico, simplemente invierta el orden de las instrucciones de armado.

La jaula portátil de plástico para mascotas con dos puertas Pet Lodge™ está compuesta por seis partes: mitad superior, mitad inferior, dos puertas metálicas, una ventilación metálica y un conjunto de tuercas de mariposa y tornillos.

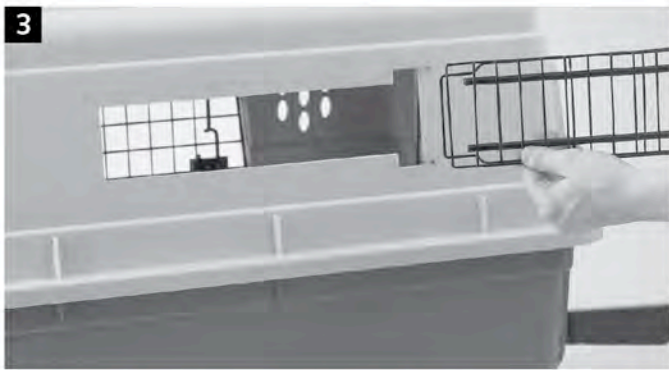
Guide d'installation

Merci d'avoir choisi la cage en plastique pour animal de compagnie Pet Lodge™. Son assemblage est très facile et rapide.

*REMARQUE : pour démonter la cage, il suffit de suivre les instructions à l'envers.

La cage portable Pet Lodge™ se compose de six éléments : la partie supérieure, la partie inférieure, deux portes métalliques, une aération métallique et un sachet d'écrous à ailettes et de boulons.





3. Position metal vent into slot in light colored crate top.

Coloque la ventilación de metal en la ranura de la parte superior de la jaula de color claro.

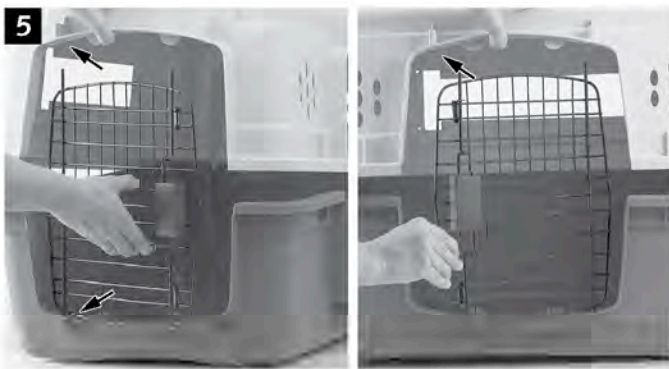
Positionnez l'aération métallique dans la rainure de la partie claire.



4. Put small section of metal vent into slot and slide until vent is fully in place.

Coloque una parte pequeña de la ventilación de metal en la ranura y deslícela hasta que esté completamente introducida.

Placez la petite section de l'aération métallique dans la rainure et faites-la glisser jusqu'à ce que l'aération soit complètement en place.



5. Assemble doors in each opening making sure that door rods are in recesses for proper door operation. Doors are interchangeable and both can be hinged for right or left swing.

Arme las puertas en cada abertura, asegurándose de que las varillas estén en los huecos y las puertas puedan abrirse correctamente. Las puertas son intercambiables y ambas pueden abrirse a la derecha o a la izquierda.

Assemblez les portes dans chaque ouverture en veillant à ce que les tiges soient en retrait. Les portes sont interchangeables et peuvent chacune être placée à droite ou à gauche.



6. Insert metal bolt from bottom into square holes and thread on plastic nut. Complete bolt and nut assembly around entire crate.

Introduzca el tornillo de metal desde la parte inferior por los orificios cuadrados y coloque la tuerca de plástico. Coloque todos los tornillos y tuercas en toda la jaula.

Insérez le boulon métallique par le bas dans les trous carrés et vissez l'écrou en plastique. Effectuez l'assemblage boulon/écrou tout autour de la cage.

7. Check to see that doors operate correctly and are secure enough to contain your pet. It is advisable to check nuts and bolts securing top and bottom halves together periodically to maintain tightness.

Revise si las puertas funcionan correctamente y si cierran bien para contener la mascota. Recomendamos revisar regularmente los tornillos y las tuercas que unen las mitades superior e inferior.

Vérifiez que les portes fonctionnent correctement et qu'elles sont suffisamment solides pour retenir l'animal. Il est recommandé de contrôler périodiquement que les écrous et les boulons sont bien serrés.



Usage Guide

For safety reasons, we suggest removing your pet's collar, id tags and clothing each time before it enters the home. These items can result in a risk of strangulation.

Allow your pet to own its home. When you first set it up, allow your pet to smell and explore its new home. Furnish it with bedding (pads, towels or blankets) and chew toys for your pet to enjoy. Leave the door open while your pet is discovering its home and adjusting to it. Never force your pet into the crate. Give praises when your pet goes into its home on its own.

After your pet is accustomed to its new home and enters it willingly, close the door for short periods of time. While the door is closed, praise your pet. If your pet barks, cries or squeals, allow it to calm down before opening the door.

Slowly extend the time your pet spends in its home with the door closed. Try leaving your pet for random 15 minute intervals. Once you return, take the pet outside to exercise and relieve itself. Make taking your pet outside each time you release it from its home a ritual.

To keep your pet happy and healthy, do not leave your pet in the home for extended periods of time. Puppies in training should not be left in the home for more than four hours at a time. While the puppy is training, it should be let out of its home to exercise and relieve itself at least once every four hours. Trained pets should be let out at least once every eight hours.

This guide is not meant to be used in place of advice from your veterinarian or trainer. If you have any questions, please contact your veterinarian or trainer.

IMPORTANT SAFETY TIPS

- Remove your pet's collar, id tags and clothing each time before it enters the home
- Periodically check fasteners and tighten as needed to keep crate assembled
- Never stack crates with animals inside
- Check door operation as needed to assure proper function
- Use cargo hold-downs in corners of crate to secure crate when transporting in a vehicle
- Never leave pets unattended for extended periods of time in the crate
- Do not allow children to play in or around the crate
- Meets IATA requirements for shipping live animals. Check with airline for more details before shipping animals

Limited Warranty

Miller Manufacturing Company warrants to the original purchaser that the Pet Lodge™ Double Door Portable Plastic Crate is free from defects in material and workmanship for one year from the date of purchase when used under normal conditions.

WARRANTY EXCEPTIONS:

The warranty does not cover:

1. Damage caused by aggressive pets (excessive chewing, digging or pawing)
2. Damage caused by accident, misuse, neglect or abuse
3. If the product is sold, rented or leased from the original owner
4. Use after one year from the date of purchase by the original owner

Please return the defective product with proof of purchase and description of the defect to:

Miller Manufacturing Company

Attn: Returns Dept.

1450 West 13th Street

Glencoe, MN 55336

Please read and follow the installation manual for intended use guidelines.

Replacement parts are available for your Portable Plastic Pet Crate. Please visit our website at www.miller-mfg.com for more information.

Guía de uso

Por razones de seguridad, sugerimos que quite siempre a la mascota el collar, las medallas con identificaciones y la ropa cada vez que ingrese a la caseta. Estos artículos constituyen un riesgo de estrangulación.

Permita a su mascota tener una caseta. Cuando la arme por primera vez, deje que la mascota huelga y explore su nueva caseta. Proporciónele "ropa de cama" (almohadones, toallas o mantas) y juguetes para que pueda mascar y disfrutar. Deje la puerta abierta mientras la mascota descubre su caseta y se acostumbra a ella. Nunca fuerce la mascota para ingresar en la jaula. Elogie a la mascota cuando ingrese a la caseta por su cuenta.

Una vez que la mascota se acostumbre a la nueva caseta e ingrese en ella voluntariamente, cierre la puerta de la jaula durante períodos breves. Elogie a la mascota mientras la puerta permanezca cerrada. Si ladra, aúlla o se queja, deje que la mascota se calme antes de abrirle la puerta.

Prolongue lentamente los períodos en que la mascota permanece en la caseta con la puerta cerrada. Trate de dejarla en la caseta por intervalos de 15 minutos. Cuando regrese, saque la mascota al aire libre para que se ejercite y haga sus necesidades. Trate de que llevar la mascota al aire libre cada vez que la saca de la caseta se convierta en un ritual.

Para mantener a la mascota feliz y saludable, no la deje en la caseta durante períodos prolongados. No se deben dejar en la caseta las crías que se están adiestrando por más de cuatro horas a la vez. Mientras la esté adiestrando, debe permitir que la mascota salga de la caseta para ejercitarse y hacer sus necesidades al menos una vez cada cuatro horas. Las mascotas adiestradas deben dejarse salir de la caseta al menos una vez cada ocho horas.

La intención de esta guía no es reemplazar el asesoramiento del veterinario o el adiestrador. Si tiene alguna duda, comuníquese con el veterinario o adiestrador de su mascota.

Guide d'utilisation

Pour des raisons de sécurité, nous suggérons de retirer le collier, l'anneau d'identification et les habits de l'animal avant de le mettre dans sa cage. Ceci permet d'éviter les risques d'étranglement.

Votre animal doit se sentir à l'aise. La première fois, laissez-le découvrir et sentir sa nouvelle maison. Vous pouvez y mettre sa couverture, son coussin et ses jouets. Laissez la porte ouverte pendant que votre animal s'adapte à ce nouvel espace. Ne forcez jamais votre animal à entrer dans la cage. Félicitez-le lorsqu'il entre dedans de lui-même.

Une fois que votre animal s'est familiarisé à sa nouvelle maison et qu'il y entre de lui-même, fermez la porte pendant une courte durée. Lorsque la porte est fermée, félicitez votre animal. Si votre chien aboie ou couine, laissez-le se calmer avant d'ouvrir la porte.

Augmentez progressivement la durée pendant laquelle la porte est fermée. Essayez de laisser votre animal seul pour des intervalles de 15 minutes. À votre retour, faites sortir l'animal pour qu'il bouge et fasse ses besoins. Essayez de procéder toujours de la même manière pour faire sortir l'animal.

Pour le bien-être et la santé de votre animal, ne le laissez pas dans la cage pendant des périodes trop longues. Les chiots en cours de dressage ne doivent pas être laissés dans la cage pendant plus de quatre heures consécutives. Le chiot en cours de dressage doit pouvoir sortir pour bouger et pour faire ses besoins au moins une fois toutes les quatre heures. Les animaux dressés doivent sortir au moins une fois toutes les huit heures.

Ce guide n'a pas vocation à remplacer les conseils de votre vétérinaire ou de votre dresseur. Si vous avez des questions, veuillez les adresser à votre vétérinaire ou à votre dresseur.

CONSEJOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Quite siempre a la mascota el collar, las medallas con identificaciones y la ropa cada vez que ingrese a la caseta
- Revise periódicamente las sujeciones y apriételas según sea necesario para mantener la jaula armada
- Nunca apile jaulas con animales en su interior
- Revise la operación de las puertas según sea necesario para asegurarse su correcto funcionamiento
- Utilice las sujeciones de carga en las esquinas de la jaula para afirmarlas cuando la transporta en un vehículo
- Nunca deje mascotas sin supervisión en la jaula durante períodos prolongados
- No permita a los niños jugar en la jaula o alrededor de ella
- Cumple los requisitos de IATA para transportar animales vivos. Solicite información adicional a la compañía aérea antes de despachar animales

Garantía limitada

Miller Manufacturing Company garantiza al comprador original que la jaula portátil de plástico para mascotas con dos puertas Pet Lodge™ carece de defectos de materiales y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra cuando se utiliza en condiciones normales.

EXCEPCIONES DE LA GARANTÍA:

La garantía no cubre:

1. Daño producido por mascotas agresivas (mordisqueo, escarado o zarpazos excesivos)
2. Daño como consecuencia de accidentes, uso incorrecto, descuido o mal trato
3. Si el propietario original del producto vende, alquila o arrienda el producto
4. La utilización por parte del propietario original después de un (1) año de la fecha de compra

Sírvase devolver el producto defectuoso junto con el comprobante de compra y la descripción del defecto a:

Miller Manufacturing Company

Attn: Returns Dept.
1450 West 13th Street
Glencoe, MN 55336

Por favor, lea y respete las instrucciones de uso previsto en el manual de instalación.

Se dispone de piezas de repuesto para la jaula portátil de plástico para mascotas. No dude en visitarnos en Internet, en www.miller-mfg.com para obtener más información.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Retirez le collier, l'anneau d'identification et les habits de l'animal avant de le mettre dans la cage.
- Contrôlez périodiquement que les fixations soient bien serrées.
- Ne mettez jamais une cage sur une autre avec des animaux à l'intérieur.
- Contrôlez que les portes fonctionnent correctement.
- Pendant le transport dans un véhicule, utilisez les fixations situées dans les coins pour maintenir la cage en place.
- Ne laissez jamais votre animal dans la cage sans surveillance pendant des périodes prolongées.
- Ne laissez pas un enfant jouer dedans ou autour de la cage.
- Conforme aux normes IATA pour le transport d'animaux. Contactez votre compagnie aérienne pour plus de renseignements sur le transport d'animaux en avion.

Garantie limitée

Miller Manufacturing Company garantit à l'acheteur d'origine que la cage Pet Lodge™ est exempte de défauts matériels et de vices de fabrication pour une durée d'un an à partir de la date d'achat et dans des conditions normales d'utilisation.

EXCEPTIONS À LA GARANTIE :

La garantie ne couvre pas :

1. Les dommages causés par des animaux agressifs (masticage, creusage et grattage excessifs)
2. Les dommages causés par un accident, une utilisation inappropriée, la négligence ou une utilisation abusive
3. Un produit vendu ou loué par son acheteur d'origine
4. Toute utilisation faite un an après la date d'achat par l'acheteur d'origine

Veillez renvoyer tout produit défectueux avec une preuve d'achat et une description du défaut à:

Miller Manufacturing Company

Attn: Returns Dept.
1450 West 13th Street
Glencoe, MN 55336

Veillez lire et suivre les instructions d'installation et d'utilisation.

Des pièces de rechange sont disponibles. Veuillez visiter notre site Internet www.miller-mfg.com pour plus d'informations.